



01-03/02/2019

Date: 23.01.2019

Time: 22.30

Communication# 14

Document: 14

---

From:	The Organising Committee
To:	All Competitors
Cc:	The Stewards of the Meeting
	The Clerk of the Course
	The Secretary of the Meeting

---

Classic	<input type="checkbox"/>	Legend	<input checked="" type="checkbox"/>	Challenger	<input checked="" type="checkbox"/>	Demo	<input checked="" type="checkbox"/>
---------	--------------------------	--------	-------------------------------------	------------	-------------------------------------	------	-------------------------------------



## Legends Boucles de Bastogne 2019

Infos FR  
Notes 1

### Distribution du carnet de notes et des vidéos – Clauses de responsabilités

Les notes ont été rédigées en 2 phases dans les semaines précédant le rallye ; la première sur base de 2 passages (une prise de notes et la confirmation) et la seconde sur base d'un seul passage de vérification.

- Les notes du samedi ne seront pas peaufinées une dernière fois du fait que vous avez la possibilité de les modifier lors de vos reconnaissances personnelles. Celles-ci sont destinées non seulement à vous faciliter la journée du vendredi mais surtout à vous habituer au système qui sera employé le dimanche. Libre à vous donc de les utiliser...
- Les notes des étapes forestières du dimanche seront vérifiées une dernière fois par nos soins le vendredi et feront l'objet d'une note d'information aux concurrents si besoin en est.

**Le jour de l'épreuve, une voiture ouvreuse de type « WEATHER CREW » effectuera une dernière vérification des notes au plus tard 2h avant le départ du premier concurrent. Les informations générales (météo et état de la route) ou toute correction importante seront résumées par RT et communiquées ensuite par le site de l'organisation.**

En règle générale, il a été tenu compte autant que possible des arbres qui pourraient avoir été abattus dans l'intervalle.

Par contre, les chicanes et les CP n'étant pas en place lors de la rédaction ces notes, basées sur leurs emplacements initiaux dans le road-book et les plans de sécurité, nous vous demandons une meilleure attention et la plus grande prudence au moment d'aborder ces endroits !

Il incombe aux concurrents de rouler en toute connaissance de cause et donc en sécurité en fonction de leur capacité et de leur expérience.

Tous les efforts de précision ont été pris dans la préparation et la production de ces notes ; toutefois, aucune responsabilité ne peut être engagée quant à leur exactitude ni leur interprétation, l'organisation ne pouvant aucunement être tenue pour responsable quant à leur utilisation.

Toute partie impliquée dans leur élaboration décline toute responsabilité pour tous les prétendus allégués qui en ont résulté ou qui seraient liés à toute utilisation de ces notes fournies. Celles-ci ne peuvent être dupliquées et aucune tierce partie ne peut donc en disposer !

Pour rappel du règlement, les reconnaissances préalables sont strictement interdites ; seules les RT du samedi pourront être reconnues le vendredi suivant les heures édictées. Tout type de repérage, que ce soit sur le terrain ou tout autre support, est strictement interdit dans les étapes forestières du dimanche !

Pendant toute la durée de l'épreuve, l'utilisation d'ouvriers, employés pour corriger des notes ou donner toute information sur l'état de la route ou la présence, à bord d'un véhicule non muni d'un badge distinctif, de toute personne extérieure à l'organisation sont formellement interdits sous peine de mise hors-course immédiate !

**Les carnets de notes seront offerts gracieusement par l'organisation et seront à la disposition des concurrents des catégories LEGENDS – SUPERLEGENDS – DEMO – CHALLENGER à partir du vendredi matin en même temps que l'enlèvement du road-book. Ils seront scindés par étape et comprendront toutes les RT. Seuls les cahiers de note fournis par l'organisateur pourront se trouver à bord du véhicule. Les vidéos des étapes du dimanche seront également disponibles dès le vendredi matin de sorte de pouvoir les visionner plus à votre aise.**

## Legends Boucles de Bastogne 2019

Infos FR  
Notes 2

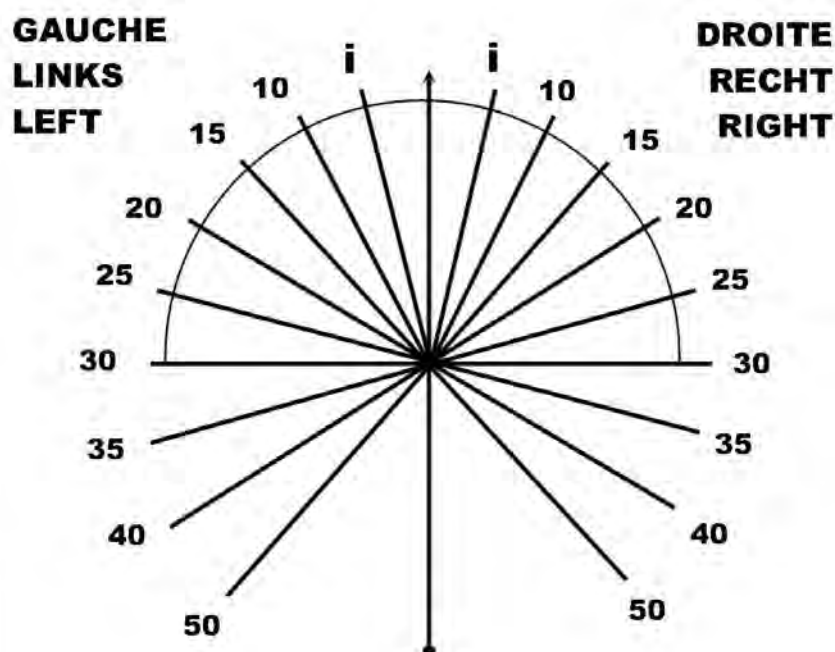
### Explications relatives au système de notes utilisé

- 1°) La prise de notes se base sur le système universel de l'horloge, avec toutefois la nuance d'une multiplication des chiffres par 10.  
2°) La première graduation est le « i » correspondant à INSIGNIFIANT (virage très léger et à vue).  
3°) L'angle droit est matérialisé par le chiffre 30 et l'épingle par le chiffre 50 ; **en résumé : plus le nombre est petit, plus l'angle est ouvert et plus la vitesse est rapide ; à contrario, plus le nombre est grand, plus l'angle est serré et plus la vitesse est lente.**  
4°) Le système est agrémenté des annotations « + » (rapide et en confiance) et « - » (plus lent et sur la défensive) comme appréciations personnelles sur la vitesse de passage.

**NB :** Les notes ont été effectuées en 3 passages (prise de notes + confirmation directe puis vérification ultérieure) de manière totalement sécuritaire et sans aucune prise de risques inconsidérés !

*Nous insistons sur le fait qu'aucunes cordes n'ont été renseignées, non seulement pour éviter toute dégradation inutile de la route mais aussi pour réduire au maximum les risques liés aux crevaisons dont nous ne voulons être tenus pour responsables.*

**Seuls les « PAS CORDE » sont renseignés s'ils présentent un obstacle ou un risque important !**







**LEGENDS BOUCLES DE BASTOGNE**  
**LEXIQUE DES NOTES / WOORDENSCHAT / VOCABULARY**

Annotation	Traduction FR	Traduction NL	Traduction GB
D / R	<i>Droite</i>	<i>Recht</i>	<i>Right</i>
G / L	<i>Gauche</i>	<i>Links</i>	<i>Left</i>
T	<i>Té</i>	<i>T</i>	<i>Té junction</i>
Q	<i>Quitté</i>	<i>Kruispunt</i>	<i>Crossroad</i>
Y	<i>Y grec, fourche</i>	<i>Knoopunt</i>	<i>Junction</i>
CTD	<i>Carrefour tout droit</i>	<i>Kruispunt rechtdoor</i>	<i>Crossroad allright</i>
	<i>Epingle</i>	<i>Steilkeer</i>	<i>Spin</i>
i	<i>Insignifiant</i>	<i>Onbeduidende / Lichte</i>	<i>Insignificant / Slight</i>
°	<i>A fond</i>	<i>Volle snelheid</i>	<i>Full speed</i>
	<i>(petit) Sommet</i>	<i>Top / Topje</i>	<i>Crest / Small crest</i>
U	<i>Cuvette</i>	<i>Kom</i>	<i>Bowl</i>
OK	<i>TOUT DROIT</i>	<i>RECHTDOOR</i>	<i>STRAIGHT ON</i>
AV	<i>Avant</i>	<i>Voor / Vooruit</i>	<i>Before / Forward</i>
AP	<i>Après</i>	<i>Na</i>	<i>After</i>
ARR	<i>Arrière</i>	<i>Achter / Terug</i>	<i>Back</i>
ZZ	<i>Glissant</i>	<i>Gladde</i>	<i>Slippery</i>
!	<i>Attention</i>	<i>Pas op</i>	<i>Warning</i>
FR	<i>FREIN</i>	<i>Remmen</i>	<i>Braking</i>
PG	<i>PIEGE</i>	<i>Val / Traps</i>	<i>Trap</i>
BALO	<i>Ballot</i>	<i>Stroball</i>	<i>Straw bale</i>
<i>Protection placés par l'organisation / Bescherming geplaatst door de organisatie / Protection placed by organizer</i>			
CHIC	<i>Chicane</i>	<i>Schotten</i>	<i>Quibble</i>
<i>Ralentisseur placé par l'organisation / Vertraging geplaatst door de organisatie / Slowdown placed by organizer</i>			
é3	<i>Etroit</i>	<i>Smal</i>	<i>Narrow</i>
13é3	<i>Très étroit</i>	<i>Erg smal</i>	<i>Very narrow</i>
	<i>Vite, rapide</i>	<i>Snel, vlug</i>	<i>Quick</i>
	<i>En montée</i>	<i>Stijgen</i>	<i>Climb</i>
	<i>En descente</i>	<i>Afdaling</i>	<i>Descent</i>
	<i>Pas corde</i>	<i>Niet couperen</i>	<i>Do not cut</i>
<del>EXT</del>	<i>Pas extérieur</i>	<i>Niet buiten</i>	<i>Not outside</i>
<del>INT</del>	<i>Pas intérieur</i>	<i>Niet binnen</i>	<i>Not inside</i>

PRECISIONS ETAT ROUTES / PRECISIES STAAT WEG / PRECISON STATE ROAD			
~	CASSIS	BUMP	BUMP
~~~~	Bosselé	Bumpy	Bumpy
PLONGE	Virage plongeant	Strot	Deep turn
DEVERS	Virage en dévers	Curve in cant	Curve in cant
JETTE	Virage qui jette	Worpen curve	Cast curve
SAUTE	Courbe qui saute	Licht jump	Light jump
BOSSE	Courbe avec bosse	Middelen jump	Way jump
JUMP	Saute fort	Sterk jump	Big jump
TAPE	Cuvette qui tape	Klap in kom	Slap bowl
BOUE	Virage boueux	Modder	Mud
GRAS	Courbe grasse	Dikke weg	Fat road
TRACES	Suivre les traces	Volg de sporen	Follow the footprints
NOTIONS DE TRAJECTOIRES / BEGRIPPEN VAN TRAJECT / NOTIONS OF TRAJECTORY			
<	Ouvre	Opent	Open
>	Ferme	Sluit	Close
td	Tard	Laat	Late
tô	Tôt	Vroeg	Early
jusque	Longueur de note	Tot (lengte)	Until (lenght)
tenir	Sacrifier, négliger	Offer	Sacrifice
Rester à l'intérieur du virage / Blijf in de bocht / Stay inside the curve			
EXT	Extérieur	Blijf buiten	Stay outside
Rester à l'extérieur du virage / Blijf uit de bocht / Stay out of the curve			
avec	Ouvrir	Met	With
Annonce une courbe du même côté / Kondigt een curve aan dezelfde kant / Announces a curve on the same side			
TENDRE	Trajecter	Traject (pad)	Traject (path)
Trajectoire rectiligne entre 2 virages / Rechte baan tussen twee curves / Straight trajectory between two curves			
BF	Bref / Court	Kort	Short
L	Long	Lang	Long
TL	Très long	Zeer lang	Very long
1/2 L	Mi-long	Half lang	Half long
●	Dur	Hard	Hard
Virage très sec à angle droit / Zeer droog draai in een rechte hoek / Very dry turn at right angles			
R.D	Virage rond	Ronde curve	Round curve





ENCHAINEMENTS DE VIRAGES / VOLGORDE VAN BEURTEN / SEQUENCE OF TURNS			
→	Pour	Voor	For
Petite distance entre les virages / Kleine afstand tussen beurten / Small distance between turns			
et	Et	En	And
Courte distance entre les virages / Korte afstand tussen beurten / Short distance between turns			
//	Sur	Op	On
Aucune distance entre les virages / Geen afstand tussen beurten / No distance between turns			
/	Dans / En	In	In
2X	2 fois	Knik	Twice
d	Desuite / Direct	Onmiddellijk / Direct	Right now / Direct
,	Temps d'arrêt	Uitvaltijd	Breaktime
REPERES VISUELS / VISUELE AANWIJZINGEN / VISUAL CUES			
↑	Maison	Huis	House
⌒	Hangar, cabane	Schuur	Shed
♂	Sapin	Spar	Fir
🌳	Arbre	Boom	Tree
🌱	Buisson	Struik	Bush
♂	Plaque	Plaat	Plate
⬜	Panneau	Paneel	Sign
▽	Triangle	Driehoek	Triangle
Ⓣ	Piquet	Piket	Picket / Stack
##	Rail	Spoor	Rail
III	Clôture	Slagboom	Barrier
♂	Poteau	Pale / Post	Pole / Post
Ⓟ	Borne	Mijlpaal	Milestone
🌉	Pont	Brug	Bridge
cp.2019/promorgaevents@gmail.com - +32 (0) 471.622.116			